



Imprimé à Taxe Réduite

LE COIN  
DE L'ENSEIGNANT  
2011/2012

# Voilà Le Français

## Ce guide contient :

- Des informations sur la nouvelle structure du magazine
- Le programme de *Voilà*
- Des pages d'activités photocopiables

*Voilà le français* est conçu pour répondre aux objectifs établis par le Cadre européen commun de référence défini par le Conseil de l'Europe (Strasbourg 1997) : à savoir atteindre des compétences communicatives, acquérir des connaissances grammaticales et lexicales indispensables.

- Chaque numéro de *Voilà* s'ouvre sur le *Coin des lecteurs* : un espace où chaque mois les lecteurs de *Voilà* ont la possibilité de communiquer avec la Rédaction, de lire une petite nouvelle d'actualité.
- La rubrique *Tous en chœur* à la page 3 propose un chant traditionnel, accompagné du cédé audio qui permet à l'élève d'acquérir une bonne intonation et une bonne prononciation.
- *Le Petit Dico* des pages 4-5 est également enregistré dans le but d'aider l'élève à mémoriser le lexique de façon rapide et durable. Les enfants doivent recopier les mots dans les espaces réservés à cet effet.
- La rubrique *Jeux à gogo* des pages 6-7 permet la réutilisation du vocabulaire présenté dans le vocabulaire illustré, sous forme de jeux linguistiques (mots croisés, mots mélangés, phrases à compléter, anagrammes...).
- Grâce au *Poster* détachable des pages 8-9, le jeune lecteur a un premier contact à l'intérieur du magazine avec la civilisation et la culture

françaises (lieux, manifestations...).

- *Le zoo de voilà*, à la page 10, vous propose un animal en danger. On apprend à connaître l'animal, ses habitudes alimentaires, son habitat.
- À la page 11, la rubrique, *Voilà vous présente...* vous permet de faire la connaissance d'une célébrité francophone.
- *Les pages 12-13* présentent un aspect particulier de la culture française (habitudes, traditions...), en invitant le lecteur à comparer les habitudes des Français aux siennes.
- À la page 14, la rubrique *Bric à brac*, propose de simples expériences ou activités manuelles pouvant être réalisées en classe.
- À la page 16, la *Page verte* vous donne des conseils écologiques en fonction des périodes de l'année.
- *Des autocollants et des pages détachables* : des pages détachables sont présentes dans chaque numéro. Il s'agit d'autocollants reprenant des structures de base, d'activités à construire ou de jeux.
- *Des suppléments* : dans le numéro 3 de *Voilà*, vous trouverez un conte à lire et à jouer. *Le cadeau de Noël*. Et dans le numéro 5, un supplément spécial sur les Jeux Olympiques.

**Pour davantage de matériel et d'informations consultez le site :  
[www.elimagazines.com](http://www.elimagazines.com)**

# Programme 2011-2012

	Tous en chœur page 3	Mini dico Pages 4-5	Contenus	Bric à brac page 14
Numéro 1 Septembre / Octobre	La danse de Jean Petit	Chez le docteur	Le corps humain J'ai mal à / je suis malade	Le crayon- bonhomme
Numéro 2 Novembre	Une petite araignée	Je décris une personne	La description physique Il a / elle a / je porte  La fable de voilà : les prépositions de lieu	Badaboum ! Le jeu pour la récré !
Numéro 3 Décembre	Le rap du matin	À la boutique	Les vêtements et les accessoires Les couleurs Vendre et acheter Qu'est-ce que... ?	Les lutins malins
Numéro 4 Février	Marguerite	Les sentiments	Exprimer ses sentiments Comment te sens-tu ? Pourquoi - Parce que	Les cœurs de la Saint Valentin
Numéro 5 Mars / Avril	Elle descend de la montagne	À la ferme didactique	Les animaux de la ferme Qu'est-ce qu'il fait ? ou Que fait-il ?	L'œuf de Pâques
Numéro 6 Mai / Juin	À la pêche aux moules	Vive les vacances à la mer !	Le lexique de la plage Révision des structures présentées pendant l'année	Les insectes- coquilles

## Clé des activités

### Septembre / Octobre

Activité 1 : 1. la tête, 2. les yeux, 3. le nez, 4. la bouche, 5. le ventre, 6. la main, 7. la jambe, 8. le genou, 9. le pied.  
Activité 2 : 1. Elle a mal au genou, 2. Il a mal au ventre, 3. Elle a mal à la jambe, 5. Il a mal à la tête.

### Novembre

Activité 1 : 1. moustache, 2. petit, 3. rondet, 4. lunettes, 5. jeune, 6. grand, 7. taches de rousseur, 8. vieux, 9. mince.  
Activité 3 : petite, nez, yeux, bleus, lunettes, cheveux, araignées.

### Décembre / Janvier

Activité 1 : 1. un pantalon, 2. une robe, 3. un bonnet, 4. une jupe, 5. un parapluie, 6. une veste, 7. une ceinture, 8. des baskets.  
Activité 3 : Réponses personnelles.

### Février

Activité 1 : 1. surpris, 2. triste, 3. jaloux, 4. content, 5. amoureux, 6. fatigué, 7. timide.  
Activité 2 : 1. calin, 2. baiser, 3. triste, 4. colère.  
Activité 3 : Réponse personnelle.

### Mars / Avril

Activité 1 : 1. une fleur, 2. un fruit, 3. un légume, 4. un tracteur.  
Activité 3 : 1. c'est un cheval, 2. c'est une poule, 3. c'est un lapin, 4. c'est une abeille, 5. c'est un cochon, 6. c'est une chèvre.  
Activité 3 : Réponses personnelles.

### Mai / Juin

Activité 1 : 1. transat, 2. bouée, 3. rocher, 4. parasol, 5. sable, 6. poisson, 7. pelle.  
Activité 2 : 1. soleil, 2. solaire, 3. sable, 4. bain, 5. glaces.

# Ce fascicule d'activités appartient à :



**Photo**

**Nom :** .....

**Prénom :** .....

**Date et lieu de naissance :**

**Né(e) le** ..... **à** .....

**N° de téléphone :** .....

**Courriel :** .....

**Loisirs :** .....

**Profession de maman :** .....

.....

**Profession de papa :** .....

**Sports pratiqués :** .....

**Classe :** .....

.....

**Langues étudiées :** .....

**Mon acteur/actrice préféré(e) :**

.....

.....

**Matières préférées :** .....

**Mon chanteur /Ma chanteuse préféré(e) :**

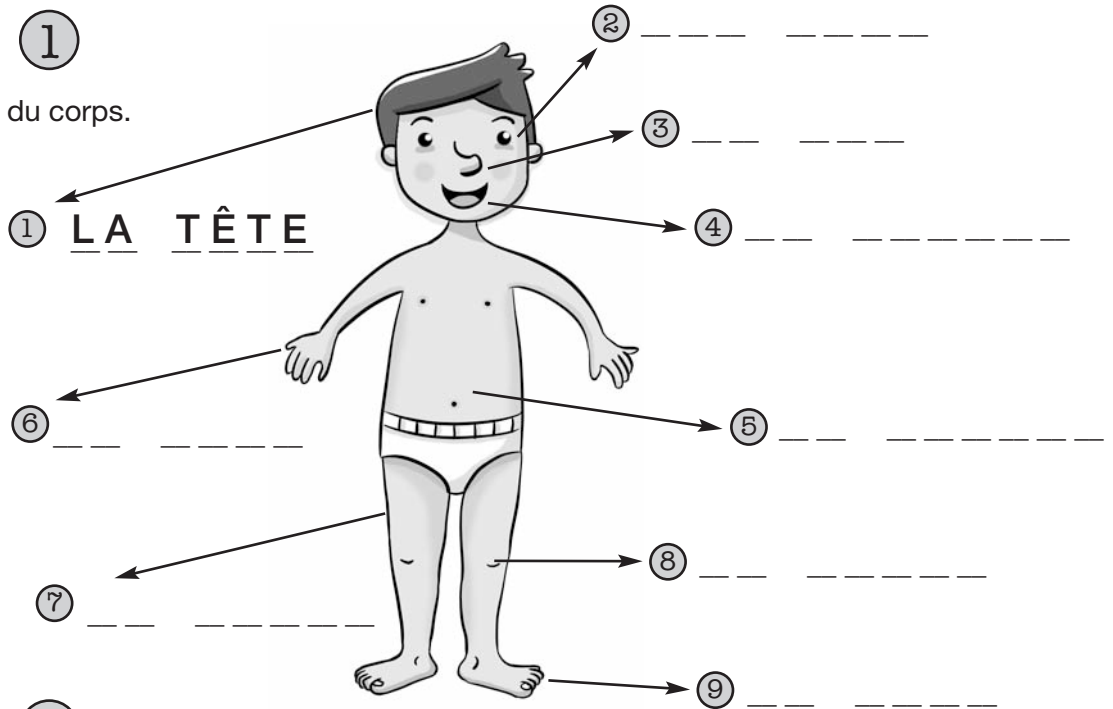
.....

.....

Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....

### Activité ①

Écris les parties du corps.



### Activité ②

Où ont-ils mal ? Observe et complète.

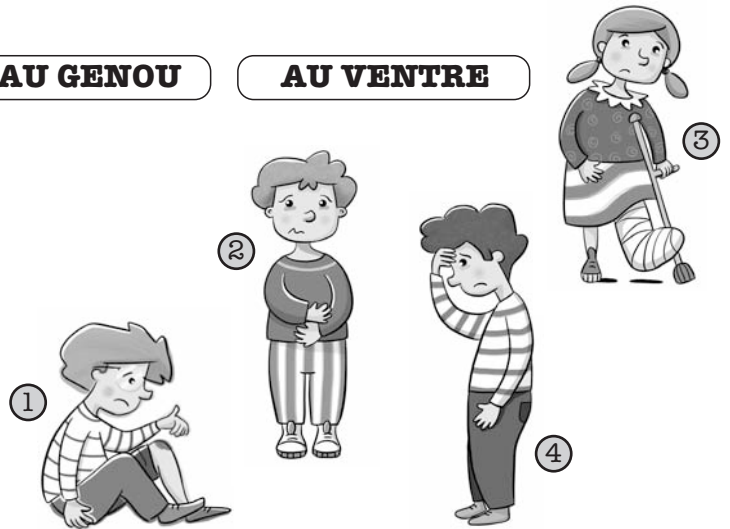
**À LA JAMBE**

**À LA TÊTE**

**AU GENOU**

**AU VENTRE**

- 1 Elle a mal .....
- 2 Il .....
- 3 .....
- 4 .....



### Activité ③

Lis, dessine et colorie.



Le docteur

Le thermomètre

Le pansement

Le médicament

Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....

### Activité ①

Mots croisés illustrés.

### Activité ②

Lis les descriptions et complète les dessins.

**1** Je suis roux et j'ai les cheveux courts et lisses. J'ai les yeux verts et j'ai des taches de rousseur.

**2** Je suis brune et j'ai une queue de cheval. Je porte des lunettes et j'ai les yeux bleus.

**3** Je suis blond et j'ai une moustache. J'ai les cheveux longs et frisés.

### Activité ③

Tous en chœur !  
Écoute le chant à la page 4 et complète.

**YEUX**   **CHEVEUX**   **ARAIGNÉE**   **BLEUS**   **LUNETTES**   **NEZ**   **PETITE**

Une ..... araignée  
Se pose sur mon .....  
Et se met à chanter :

« J'aime tes  
beaux .....  
Et tes ..... bleues

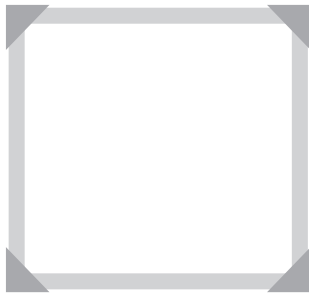
Je me cache dans tes .....  
Garde-moi si tu veux »  
Je n'aime pas les .....  
Je préfère la saluer !

Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....

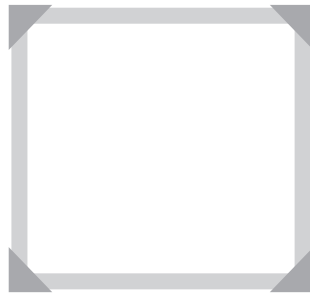
## Activité ①

Déchiffre les mots et dessine.

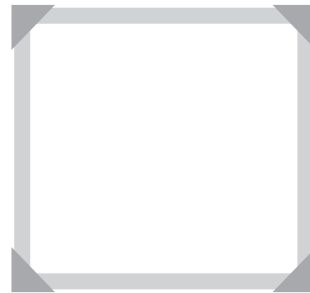
A = +    C = ■    E = ⊠    J = ♥    L = ♥    O = ↘    R = ♣    T = ✱    V = ♣  
 B = ✱    D = ♦    I = ✱    K = ♣    N = ★    P = ✱    S = ⊕    U = ☆



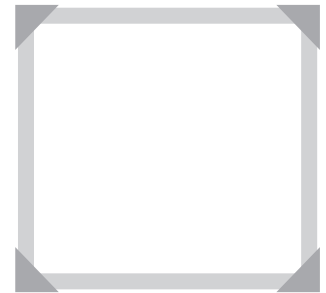
☆☆ ✱+★\*+♥↘★  
 \_\_\_\_\_



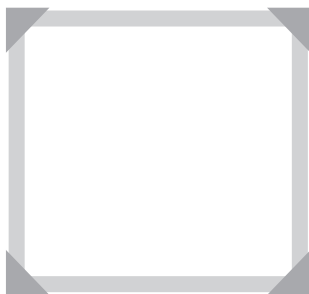
☆☆ ⊠ ♣ ↘ ✱ ⊠  
 \_\_\_\_\_



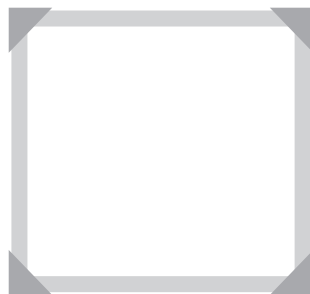
☆☆ ✱ ↘ ★ ★ ✱ ✱  
 \_\_\_\_\_



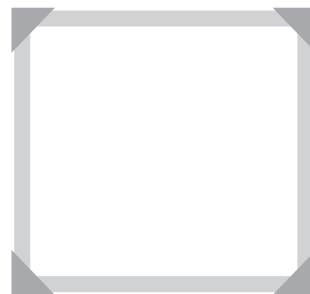
☆☆ ⊠ ♥ ☆ ✱ ✱  
 \_\_\_\_\_



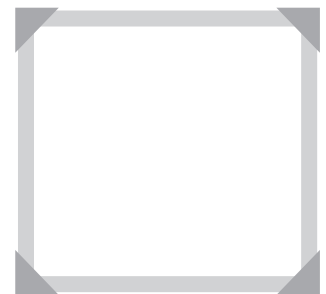
☆☆ ✱+♣+♣+♥☆☆⊠  
 \_\_\_\_\_



☆☆ ⊠ ♣ ⊠ ⊕ ✱ ⊠  
 \_\_\_\_\_



☆☆⊠ ■✱★\*☆☆♣  
 \_\_\_\_\_



♦ ⊠ ⊕ ✱+⊕ ♣ ⊠ ✱  
 \_\_\_\_\_

## Activité ②

Lis la description et habille le clown.

Le clown porte un bonnet rouge et une écharpe bleue. Il a une veste verte et un t-shirt jaune. Son pantalon est vert et orange et il porte des baskets jaunes. Il a un parapluie de toutes les couleurs !

## Activité ③

Réponds de façon personnelle.

1 Quelle est ta couleur préférée ?

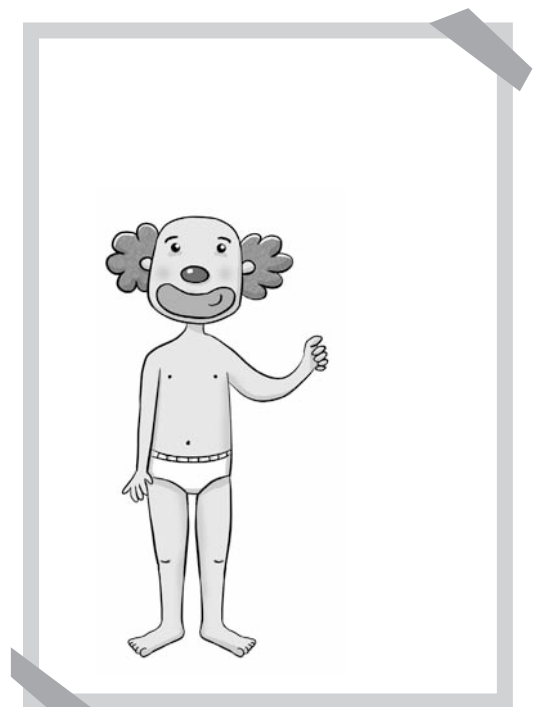
.....

2 Qu'est-ce que ton copain porte aujourd'hui ?

.....

3 Qu'est-ce que tu aimes acheter à la boutique ?

.....



# Voilà le français mon Portfolio



**Photo**

Dans mon Portfolio,  
je peux :

- Enregistrer mes progrès en français.
- Conserver mes travaux préférés, mes projets, mes photos, mes dessins, mes poèmes...et bien d'autres choses encore !
- Parler de toi.

**Nom :** .....

**Prénom :** .....

**Adresse :** .....

**Âge :** .....

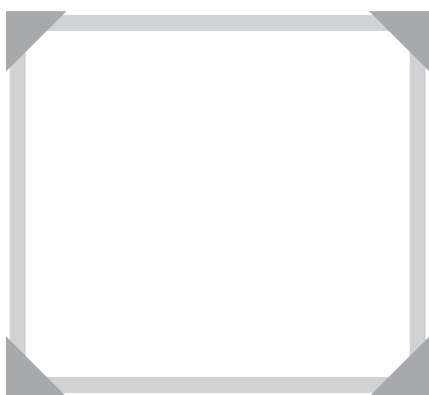
**Mon école :** .....

**Ma classe :** .....

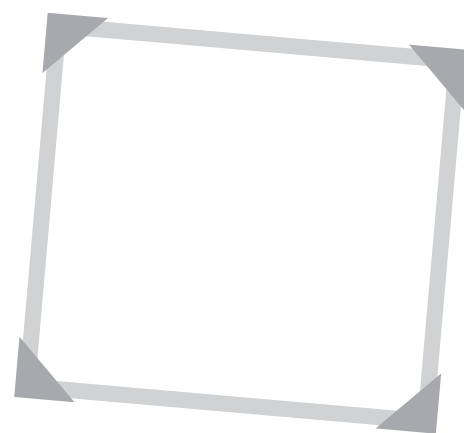
**Mon enseignant(e) de français :**  
.....

## Mes mots français

(Écris ci-dessous les mots français que tu connais. Et illustre-les.)



.....  
.....  
.....  
.....  
.....



.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



# Mon Portfolio



## Exercices d'écoute

Je suis capable de :

- comprendre de courtes instructions
- écouter, répéter et compléter un chant
- comprendre et répondre à de simples questions
- comprendre de nouveaux mots en français



## Lecture

Je suis capable de lire :

- des messages et des instructions
- des instructions pour réaliser un objet
- de simples informations concernant le monde francophone



## Écriture

Je suis capable de :

- écrire une liste de mots (les couleurs, les parties du corps, les vêtements, les sensations...)
- compléter des jeux et des activités
- écrire de courtes phrases qui me concernent



## Discours

Je suis capable de :

- saluer et de me présenter
- dire ce que j'aime et ce que je n'aime pas
- dire ce qu'il y a dans une boutique
- décrire une personne
- parler d'une célébrité francophone
- de parler de la ferme
- de parler des activités manuelles
- parler de la plage

## Voilà le Français n° 1 - Septembre / Octobre

Maintenant je suis capable de ...

.....

.....

## Voilà le Français n° 2 - Novembre

Maintenant je suis capable de ...

.....

.....

## Voilà le Français n° 3 - Décembre / Janvier

Maintenant je suis capable de ...

.....

.....

## Voilà le Français n° 4 - Février

Maintenant je suis capable de ...

.....

.....

## Voilà le Français n° 5 - Mars / Avril

Maintenant je suis capable de ...

.....

.....

## Voilà le Français n° 6 - Mai / Juin

Maintenant je suis capable de ...


.....


.....


Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....


### Activité ①


Mots croisés illustrés.


1.  1.


2.  2.

3.  3.

4.  4.

5.  5.

6.  6.

7.  7.

### Activité ②

Résous les anagrammes.

1. Quand je suis triste, je veux un **NLACI** → .....
2. Je t'aime, je te donne un **EBSARI** → .....
3. Il pleure, il se sent **SEIRTT** → .....
4. Ils se disputent, ils sont en **CROÈLE** → .....

### Activité ③

Réponds de façon personnelle et dessine ton visage.

Et toi ? Comment te sens-tu aujourd'hui ?

.....  
 .....  
 .....



Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....

## Activité ①

Déchiffre les mots et dessine.

A = +

E = ♦

G = ☆

L = ♥

N = ❖

T = ★

C = ✨

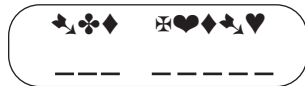
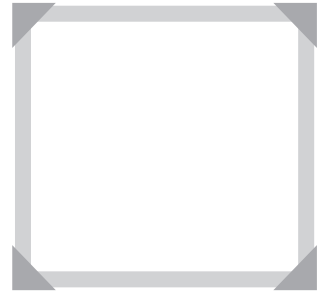
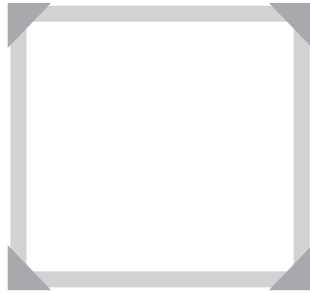
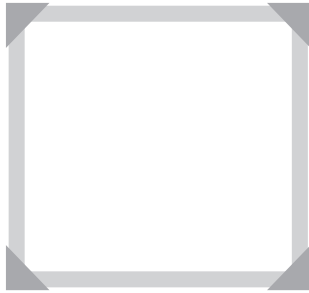
F = ☒

I = ✱

M = ■

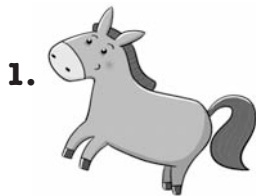
R = ♥

U = ↘

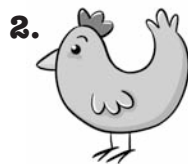


## Activité ②

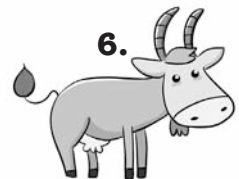
Observe et réponds.  
Qu'est-ce que c'est ?



C'est un .....



C'est une .....



## Activité ③

Réponds aux questions.

Qu'est-ce que tu fais à la ferme ?

.....

Quel est ton animal préféré ?

.....

Tu préfères les fruits ou les légumes ?

.....

Nom : ..... Prénom : ..... Classe : .....

### Activité ①

Colorie et écris le mot qui correspond à ces objets.

### Activité ②

Lis et complète.

- BAIN**      **GLACES**      **SABLE**      **SOLEIL**      **SOLAIRE**

- 1 Un chapeau de .....
- 2 Une crème .....
- 3 Un château de .....
- 4 Un drap de .....
- 5 Un marchand de .....

### Activité ③

Lis et dessine.

Il y a des poissons dans le seau.

Il y a un crabe sur le transat.

Il pêche sur le rocher.

Elle nage dans les vagues.

# Jeu de mémoire



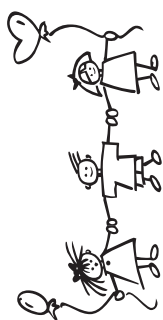
## Règles du jeu

- 1 Colorie et découpe les cartes avec un ami.
- 2 Distribue toutes les cartes.

3 Chaque joueur doit retourner deux cartes identiques pour les gagner.

4 Le joueur qui termine avec plus de cartes gagne la partie !





Année scolaire 2011-2012

# DIPLÔME DE FRANÇAIS

Décerné par le magazine VOILÀ

À

Nom : .....

Prénom : .....

Né(e) le : ..... à .....

École : .....

Évaluation de l'enseignant :

- Passable
- Assez bien
- Bien
- Excellent

Signature du candidat .....

Signature de la rédaction *Dominique Guillemant*

